

## Sommaire

### **Préface**

*Statut et usage du légendaire troyen,*  
par Emmanuèle Baumgartner 15

*Les romans d'Alexandre et le brouillage des formes,*  
par Laurence Harf-Lancner 19

### **Relecture et réinterprétation**

#### *Enjeux idéologiques*

*D'une esthétique à l'autre : la parole féminine dans l'Iliade  
de Joseph d'Exeter et le Roman de Troie de Benoît de Sainte-Maure,*  
par Francine Mora-Lebrun 31

*Athis et Prophilias et Le Roman de Troie,*  
par Marie-Madeleine Castellani 51

#### *Relectures morales et immorales*

*Alexandre au service de la prédication monastique médiolatine :  
l'Homélie XVI de Godefroid d'Admont (XII<sup>e</sup> siècle),*  
par Christiane Veyrard-Cosme 71

*Entre héroïsation et admonestation :  
la matière troyenne chez Christine de Pizan,*  
par Liliane Dulac 91

- D'Énée à Jehan de Saintré : l'idéal littéraire à l'épreuve de la cour,*  
par Jean-Claude Mühlethaler 115

## **Une réflexion sur l'écriture**

### *Enjeux de la réécriture*

- La formation du mythe d'Alexandre au XII<sup>e</sup> siècle :*  
*Le Roman d'Alexandre et l'exotisme,*  
par Emmanuèle Baumgartner 137

- De la translatio à la réécriture :*  
*le Liet von Troye de Herbort von Fritzlar,*  
par Marie-Sophie Masse 159

- Du Roman de Troie à la « vraie estoire de Troie » (Prose 1  
version commune) : le choix de l'Histoire,*  
par Françoise Vielliard 177

- Les « Retours » dans le Roman de Troie de Benoît de Sainte-Maure  
et dans le Roman de Troie en prose,*  
par Catherine Croizy-Naquet 195

- Stratigraphie intertextuelle entre Ovide et la matière troyenne :*  
*l'Ovide moralisé (Livre XII),*  
par Anna-Maria Babbi 215

### *Auteur et compilateur*

- Gentes, monstra, fere : l'Histoire d'Alexandre  
dans une encyclopédie du XII<sup>e</sup> siècle,*  
par Michele Campopiano 233

- Une compilation à l'épreuve de l'invention :*  
*Les Faicts et les Conquestes d'Alexandre le Grant de Jehan Wauquelin,*  
par Sandrine Hériché-Pradeau 253

## ***D'un langage à l'autre***

*Mise en scène du corps et discours politique dans un manuscrit  
du Roman d'Alexandre en prose du XV<sup>e</sup> siècle,  
par Maud Perez-Simon*

271

*L'ekphrasis en images : métamorphoses de la description  
dans L'Histoire de la destruction de Troye la Grant  
enluminée par l'atelier des Colombe à la fin du XV<sup>e</sup> siècle  
(BnF. Nv.Acq.Fr. 24920),  
par Marie Jacob*

291